

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

13 MAART 1970.

WETSVOORSTEL

tot herziening van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers en tot invoering van een regeling van vervroegd pensioen voor de zeevissers.

AANVULLEND VERSLAG NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE SOCIALE VOORZORG ⁽¹⁾, UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE MEY.

DAMES EN HEREN,

Op 19 februari 1970 is het wetsvoorstel van de heer Claey's op verzoek van de Regering terug naar de Commissie verzonden.

Wat zette de Regering ertoe aan een voorstel, dat zij zo pas had aangenomen, opnieuw in de Commissie te laten behandelen?

De Minister haalt technische en morele redenen aan. De eerste blijken uit de regeringsamendementen, vervat in *Stuk n° 535/3*. Zij zijn van tweeërlei aard:

1° er moet een nieuwe datum worden vastgesteld voor de inwerkingtreding van de wet (art. 4) en de artikelen 1

⁽¹⁾ Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Posson.

A. — Leden: de heren De Mey, Dhoore, Posson, Schyns, Urbain, Van Herreweghe, Verhenne, Mevr. Verlact-Gevaert. — de heren Brouhon, Castel, Claes (W.), Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Demets, Nyffels, Vandenhove. — Borsu, Defraigne, D'haeseleer, Niemegeers, Vreven. — Anciaux, Babylon. — Moreau.

B. — Plaatsvervangers: de heren Peeters, Remacle, Van Raemdonck, Van Rompaey. — Christiaenssens, Hicguet, Lamers, Vernimmen. — Gillet, Lerouge, Sprockeels. — Deconner. — Boon.

Zie:

535 (1969-1970):

- N° 1: Wetsvoorstel.
- N° 2: Verslag.
- N° 3: Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

13 MARS 1970.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés et instaurant un régime de pension anticipée en faveur des marins pêcheurs.

RAPPORT COMPLÉMENTAIRE FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA PREVOYANCE SOCIALE ⁽¹⁾, PAR M. DE MEY.

MESDAMES, MESSIEURS,

En date du 19 février 1970, la proposition de loi de M. Claey's fut renvoyée en Commission à la demande du Gouvernement.

Quelles furent donc les raisons qui poussèrent le Gouvernement à faire étudier à nouveau par la Commission une proposition qu'elle venait d'adopter?

Le Ministre invoque des raisons techniques et morales. Les premières trouvent leur expression dans les amendements du Gouvernement repris au *Document n° 535/3*. Elles sont de deux ordres:

1° fixer une nouvelle date d'entrée en vigueur de la loi (art. 4) et mettre les articles 1 et 3 de la proposition en

⁽¹⁾ Composition de la Commission:

Président: M. Posson.

A. — Membres: MM. De Mey, Dhoore, Posson, Schyns, Urbain, Van Herreweghe, Verhenne, M^{me} Verlact-Gevaert. — MM. Brouhon, Castel, Claes (W.), M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Demets, Nyffels, Vandenhove. — Borsu, Defraigne, D'haeseleer, Niemegeers, Vreven. — Anciaux, Babylon. — Moreau.

B. — Suppléants: MM. Peeters, Remacle, Van Raemdonck, Van Rompaey. — Christiaenssens, Hicguet, Lamers, Vernimmen. — Gillet, Lerouge, Sprockeels. — Deconner. — Boon.

Voir:

535 (1969-1970):

- N° 1: Proposition de loi.
- N° 2: Rapport.
- N° 3: Amendements.

en 3 van het voorstel moeten in overeenstemming worden gebracht, zodat de bijdragen in geen geval met terugwerkende kracht geïnd hoeven te worden;

2° de tekst van littera *a* en *b* van artikel 2 moet worden vervangen, hetgeen tot gevolg heeft dat de wijze van berekening die vastgesteld is in dertigste, vervangen wordt door de berekening in veertigste, wat overeenstemt met een loopbaan van veertig jaar, die theoretisch aanvangt op twintigjarige leeftijd en eindigt op de nieuwe pensioengerechtigde leeftijd die op zestig jaar vastgesteld is.

De morele redenen waarom de Minister de oorspronkelijk voorgestelde berekeningswijze door een andere heeft vervangen, is dat men de vissers in een gunstiger toestand zou plaatsen dan andere categorieën werknemers voor wie de normale pensioenleeftijd eveneens op 60 jaar is bepaald.

Zou de Minister, indien hij het voorstel van de heer Claeys aanvaardde, later gevoeglijk een gelijkaardige vraag van die andere categorieën kunnen afwijzen?

De Commissie valt de stelling van de Minister bij. Zij neemt eenparig het amendement van de Regering, de geamendeerde artikelen, evenals het hele ontwerp, zoals het hieronder volgt, aan.

De Verslaggever,
O. DE MEY.

De Voorzitter,
J. POSSON.

concordance, de telle sorte qu'aucune cotisation ne doive être requise avec effet rétroactif;

2° remplacer le texte des lettres *a* et *b* de l'article 2, ce qui a pour effet de remplacer la base de calcul fixée en trentièmes par une seule base, calculée en quarantièmes, ce qui correspond à une carrière de quarante ans, prenant cours théoriquement à vingt ans et finissant au nouvel âge de pension fixé à soixante ans.

Les raisons morales qui ont conduit le Ministre à remplacer le mode de calcul proposé initialement sont que l'on placerait les pêcheurs sur un pied plus favorable que d'autres catégories de travailleurs dont l'âge normal de prise de cours de la pension est également fixé à 60 ans.

S'il acceptait la proposition de M. Claeys, le Ministre pourrait-il plus tard déceimment repousser une demande analogue de ces autres catégories?

La Commission se rallie à la position du Ministre. Elle adopte à l'unanimité les amendements du Gouvernement, les articles amendés et l'ensemble de la proposition telle qu'elle figure ci-après.

Le Rapporteur,
O. DE MEY.

Le Président,
J. POSSON.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Artikel 1.

Artikel 4 van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers wordt aangevuld met een 4°, luidend als volgt:

« 4° indien het een rustpensioen betreft om reden van een tewerkstelling als zeevisser:

» de eerste dag van de maand volgend op die tijdens welke de belanghebbende de normale pensioenleeftijd bereikt:

» a) 63 jaar zo het pensioen effectief en voor de eerste maal na 30 juni 1970 en vóór 1 januari 1971 ingaat;

» b) 62 jaar zo het pensioen effectief en voor de eerste maal na 31 december 1970 en vóór 1 januari 1972 ingaat;

» c) 61 jaar zo het pensioen effectief en voor de eerste maal na 31 december 1971 en vóór 1 januari 1973 ingaat;

» d) 60 jaar zo het pensioen effectief en voor de eerste maal na 31 december 1972 ingaat. »

Art. 2.

In artikel 10, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de woorden « of zeevisser »;

2° in het derde lid worden de woorden « als mijnwerker of als zeevarende » vervangen door de woorden « respectievelijk hetzij als mijnwerker hetzij als zeevarende of zeevisser ».

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article premier.

L'article 4 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés est complété par un 4°, libellé comme suit:

« 4° s'il s'agit d'une pension de retraite en raison d'une occupation comme marin pêcheur:

» le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel l'intéressé atteint l'âge normal de la pension:

» a) 63 ans si la pension prend cours effectivement après le 30 juin 1970 et avant le 1^{er} janvier 1971;

» b) 62 ans si la pension prend cours effectivement après le 31 décembre 1970 et avant le 1^{er} janvier 1972;

» c) 61 ans si la pension prend cours effectivement après le 31 décembre 1971 et avant le 1^{er} janvier 1973;

» d) 60 ans si la pension prend cours effectivement après le 31 décembre 1972. »

Art. 2.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 10, § 2, du même arrêté royal:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par les mots « ou marin pêcheur »;

2° à l'alinéa 3, les mots « comme ouvrier mineur ou comme marin » sont remplacés par les mots « respectivement soit comme ouvrier mineur, soit comme marin ou marin pêcheur ».

Art. 3.

§ 1. Een aanvullende bijdrage is verschuldigd voor een tewerkstelling als zeevisser. De aanvullende bijdrage wordt berekend op het bedrag van het loon dat in aanmerking wordt genomen voor de toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

§ 2. De aanvullende bijdrage bedraagt :

1° voor de zeevisser : over de periode van 1 juli 1970 tot 31 december 1970 0,25 %; over het jaar 1971 0,75 %; over het jaar 1972 1 % en van 1 januari 1973 af 1,25 %;

2° voor de werkgever van de zeevisser : over het jaar 1971 0,50 %; over het jaar 1972 1 % en van 1 januari 1973 af 1,25 %.

§ 3. De aanvullende bijdrage van de zeevisser wordt door de werkgever bij iedere uitbetaling van het loon ingehouden.

Deze is aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen die aanvullende bijdrage verschuldigd, samen met de zijne.

De Koning stelt de nadere bepalingen inzake inning en invordering van de aanvullende bijdragen vast.

De burgerlijke en strafrechtelijke sancties bepaald in de voormelde wet van 27 juni 1969 zijn toepasselijk.

Art. 4.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1970.

Art. 3.

§ 1. Une cotisation complémentaire est due pour une occupation comme marin pêcheur. La cotisation complémentaire est calculée sur le montant de la rémunération prise en considération pour l'application de la loi du 27 juin 1969 modifiant la loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

§ 2. La cotisation complémentaire est :

1° pour le marin pêcheur : de 0,25 % pour la période du 1^{er} juillet 1970 au 31 décembre 1970; de 0,75 % pour l'année 1971; de 1 % pour l'année 1972 et de 1,25 % à partir du 1^{er} janvier 1973;

2° pour l'employeur du marin pêcheur : de 0,50 % pour toute l'année 1971; de 1 %, pour l'année 1972 et de 1,25 % à partir du 1^{er} janvier 1973.

§ 3. Lors de chaque paiement de la rémunération, l'employeur retient la cotisation complémentaire du marin pêcheur.

L'employeur est redevable de cette cotisation complémentaire en même temps que de la sienne à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés.

Le Roi fixe les modalités de la perception et du recouvrement des cotisations complémentaires.

Les sanctions civiles et pénales prévues dans ladite loi du 27 juin 1969 sont applicables.

Art. 4.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 1970.